

The Practice of Writing a Poem 英文詩創作練習

To Students Leaving the School

By Ying-chieh Chan

When I taught you
at seventeen to study
English, reading aloud
in front of you
as you dozed off
on the wooden school desk,
my own eyes staring
in disbelief when you drooled
all over the densely arranged
lines of the textbook,
I kept waiting
for your exclaim
of the grasp of knowledge as I
leaned forward to cheer you on,
while you became
stronger, more confident
with the clock
ticking, ticking
for the approaching graduation, screaming
with ecstasy and hope,
the certificate received

from the beloved teacher like
the seasonal blessing resonating
through the auditorium
in the heart of
every freshman-to-be.